

Brusel 1. července 2019
(OR. en)

10738/19

ENER 395
WTO 188
FDI 18

POZNÁMKA K BODU „I/A“

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Č. dok. Komise:	9305/19 + ADD 1
Předmět:	Doporučení pro rozhodnutí, kterým se povoluje zahájit jednání o modernizaci Smlouvy o energetické chartě – rozhodnutí Rady – rozhodnutí zástupců vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě, zasedajících v Radě – směrnice pro jednání <i>přijetí</i>

1. Dne 14. května 2019 předložila Komise Radě doporučení pro rozhodnutí Rady, kterým se povoluje zahájit jednání o modernizaci Smlouvy o energetické chartě, spolu s přílohou obsahující znění směrnic pro jednání¹.
2. Návrh byl projednán Pracovní skupinou pro energetiku a Výborem pro obchodní politiku (služby a investice) a byl oběma pracovními skupinami revidován. Pokud jde o pravomoci členských států, bylo navrženo rozhodnutí zástupců vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě².

¹ Dokumenty 9305/19 + ADD 1.

² Dokument 10747/19 LIMITE.

3. Dne 26. června 2019 bylo v návaznosti na neformální zjednodušený písemný postup dosaženo v Pracovní skupině pro energetiku dohody o znění návrhu rozhodnutí Rady a rozhodnutí zástupců vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě.
4. Dne 28. června 2019 bylo v návaznosti na neformální zjednodušený písemný postup dosaženo ve Výboru pro obchodní politiku (služby a investice) dohody o prvcích směrnic pro jednání souvisejících s obchodem (konkrétně o ochraně investic, udržitelném rozvoji a sociální odpovědnosti podniků, organizaci regionální hospodářské integrace („REIO“), předinvestiční činnosti a tranzitu). Dne 2. července 2019 bylo v návaznosti na neformální zjednodušený písemný postup dosaženo v Pracovní skupině pro energetiku dohody o prvcích směrnic pro jednání souvisejících s energetikou (konkrétně o procesních stránkách jednání, povaze a působnosti dohody, obecných zásadách a cílech, definici „charty“, definici „hospodářské činnosti v odvětví energetiky“ a zrušení zastaralých ustanovení).
5. S výhradou potvrzení Výborem stálých zástupců se Rada vyzývá, aby:
 - přijala rozhodnutí Rady uvedené v dokumentu 10745/19 LIMITE a související směrnice pro jednání uvedené v dokumentu 10745/19 ADD 1 LIMITE³;
 - zveřejnila směrnice pro jednání po jejich přijetí, s tím, že toto rozhodnutí nepředstavuje precedent pro další směrnice pro jednání, a že jakékoli rozhodnutí o zveřejnění dalších směrnic pro jednání se přijme individuálně při zajištění rovnováhy mezi potřebou transparentnosti a nutností určité míry důvěrnosti, aby byla zaručena efektivita jednání.

³ Poznámka: Znění rozhodnutí Rady (kromě směrnic pro jednání) a znění rozhodnutí členských států je v současnosti předmětem revize ze strany právníků-lingvistů. Znění rozhodnutí Rady, rozhodnutí členských států a směrnic pro jednání se v současnosti navíc rovněž překládají.

6. Členské státy, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě, zasedající v Radě se rovněž vyzývají, aby schválily návrh rozhodnutí zástupců vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě, a aby doporučily zástupcům vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě, zasedajícím v Radě, aby:
- přijali rozhodnutí zástupců vlád členských států, které jsou smluvními stranami Smlouvy o energetické chartě, uvedené v dokumentu 10747/19 LIMITE³.

Evropský parlament bude informován a rozhodnutí mu budou předána.
